

владѣ. Не можете да гв да рабѣтите и на  
работите Богъ и ма- мамона.

монѣ.

<p>Того ради дѣмамъ вамъ: не грижетеся за дѣшны вѣшы, что да ядете, или что да пиете, ни за тѣло ваше въ что да сѣ облачете. Поглядните на птицы небесныя, како не сѣятъ, ни же- нутъ, ни въ житницы собираютъ, и отецъ вашъ Небесный храни ихъ: ами вы не ли сте подобри отъ тѣхъ, и проч.</p>	<p>За тѣмъ ви дѣмамъ: ни сѣ грижете съ дѣшнѣ-та ваша, що ше ядете, или що ше пиете: ни съ тѣло-то ваше, въ какво ше сѣ обличете: Гледайте на фтички-тѣ небе- сни-тѣ, чи не сѣятъ, ни женатъ, ни сви- ратъ въ житницы, и баща ви небесныя ги храни; не сте ли ви сповичи по добры отъ тахъ, и проч.</p>
---	--

И единъ и другій переводъ са' на про-  
стый языкъ, но на двѣ различни рече-  
нїа. Но вси славянскїи Филологи ца сѣ  
согласатъ сосъ мене, че переводъ Софро-  
нїевъ е' побрѣденъ и гладокъ, отъ Са-  
пунювскїи. Освень грозное тататата, може